
MIGUEL JIMENEZ FLORES

PROFILE

I WAS BORN AND RAISED IN GUADALAJARA, MEXICO. I HAVE LIVED IN SAN FRANCISCO FOR THE LAST 25 YEARS. THIS SEPTEMBER I MOVED TO CONCORD WITH MY HUSBAND OF 14 YEARS. I AM A PERSON WHO ENJOYS INTERACTING WITH PEOPLE. I LEARN SOMETHING FROM EVERYONE I MEET. I DEVELOPED MY LOVE FOR WORDS WHEN I WAS EIGHT YEARS OLD. HAVING SAVED MONEY TO BUY MY FIRST LAROUSSE DICTIONARY, I WOULD ENJOY LEARNING NEW WORDS AND THEN TEACHING OTHERS ABOUT THEM. I WAS TEN, I THINK, WHEN I HEARD THE SONG "EVERY BREATH YOU TAKE" BY POLICE. I TOOK OUT MY ENGLISH/SPANISH DICTIONARY AND FIGURED OUT WHAT EACH OF THE WORDS MEANT.

AFTER ALL THESE YEARS, I HAVE FOUND MY TRUE CALLING AS AN INTERPRETER. ENGLISH IS MY SECOND LANGUAGE BUT I TRULY LOVE BOTH ENGLISH AND SPANISH EQUALLY. I HAVE BEEN A WAITER AND A FREELANCE PHOTOGRAPHER FOR MANY YEARS. THREE YEARS AGO I DECIDED TO JOIN A PROGRAM AT SAN FRANCISCO STATE UNIVERSITY TO PURSUE A CAREER AS A SPANISH/ENGLISH LEGAL AND MEDICAL INTERPRETER NBCMI CERTIFIED. IN 2020, I COMPLETED THAT COURSE AND WILL BECOMING STATE CERTIFIED AS SOON AS TESTING RESUMES.

I AM LOOKING TO BECOME THE BEST INTERPRETER THAT I CAN BE, IN ORDER TO SERVE MY COMMUNITY AND TO HELP GIVE A VOICE TO THOSE WHO ARE NOT HEARD BECAUSE OF A LANGUAGE BARRIER.

EXPERIENCE

ENGLISH / SPANISH LEGAL INTERPRETER, GALLO INTEGRAL LANGUAGE SERVICES.
SAN FRANCISCO, OCT, 2019 - MAR, 2020

FREELANCE INTERPRETER AT THE LABOR COMMISSIONER'S OFFICE IN SAN FRANCISCO FOR CONFERENCES, HEARINGS, AND MEDICAL APPOINTMENTS

LEGAL AND MEDICAL INTERPRETER, HANNA INTERPRETING SERVICES.
SAN FRANCISCO, JAN, 2019 - SEP, 2020

FREELANCE INTERPRETER AT THE SOCIAL SECURITY ADMINISTRATION FOR HEARINGS AND MEDICAL APPOINTMENTS IN DOCTORS OFFICES.

SERVER, E&O ASIAN KITCHEN AND BAR.
SAN FRANCISCO, JAN, 2000 - MAR, 2020
FINE DINING SERVER

2990 GRANT ST. CONCORD, CA. 94520

migueljflores@gmail.com

415 305 4662

EDUCATION

PREPARATORY NO. 5 UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
SEP, 1991 / JUN, 1994
GUADALAJARA, JALISCO. MEXICO.
FOCUS ON ACCOUNTING AND BUSINESS ADMINISTRATION AS PART OF OUR
SCHOOL PROGRAM.

CITY COLLEGE OF SAN FRANCISCO
PHOTOGRAPHY
SEP, 1998 / SEP, 2003
FINE ART AND COMMERCIAL PHOTOGRAPHER.

SAN FRANCISCO STATE UNIVERSITY, SAN FRANCISCO
SPANISH/ENGLISH LEGAL AND MEDICAL INTERPRETER CERTIFICATION
SEP, 2017 / AUG, 2020
ACADEMIC CREDIT CERTIFICATE IN SPANISH/ENGLISH INTERPRETATION

HOBBIES
BIKING, JOGGING, COOKING AND GARDENING.
EDUCATION

REFERENCES

SHARON NHAM
E&O ASIAN KITCHEN AND BAR.
415 693 0303
SNAHM@EOSANFRANCISCO.COM

EVA VARGAS
OAKLAND UNIFIED SCHOOL DISTRICT
510 821 3256
EVAHELENAVARGAS@GMAIL.COM

CHRISTABELLE CHAVEZ
STANFORD HOSPITAL, PALO ALTO.
210 365 5749

2990 GRANT ST. CONCORD, CA. 94520
migueljflores@gmail.com
415 305 4662

CHRISYNMT@AOL.COM